

文化想像與邊陲敘事： THDL 於清治前期采風詩文研究的應用

林淑慧*

清廷將台灣納入版圖後，許多游宦或流寓文人實地觀察此「邊陲」之地的風土民情，並懷著獵奇、教化或記錄居民處境等心態創作采風詩文。擬從《台灣文獻叢刊》、《台灣文獻匯刊》所收錄的采風詩文作為研究素材，並結合台大數位典藏研究發展中心建置的「臺灣歷史數位圖書館 (THDL)」、「臺灣清代官職表」等資料庫，蒐集故宮博物院收藏之月摺檔、宮中檔、軍機檔、諭旨，中央研究院典藏之內閣大庫檔案、中國第一歷史檔案館的官方行政公文，同時藉由分析作者具有何種學養經歷而能撰寫這些采風詩文？並探究族群文化接觸的題材，究竟書寫哪些原住民風俗的差異？進而從采風詩文的表現模式探討這些作品如何敘事？又建構了哪些移風易俗的論述？本論文分從幾個面向加以探討：一、THDL 檔案脈絡的應用，二、文化想像的視域，三、邊陲敘事的表現策略。期望藉由采風詩文的詮釋，呈現文人觀看台灣的視角，以及空間移動的經驗與文化脈絡的關聯。

關鍵字：采風詩文、臺灣歷史數位圖書館、敘事、文化想像、台灣古典文學

* 國立臺灣師範大學台灣文化及語言文學研究所副教授。

Cultural Imagination and Discourse of Border: The Application of THDL to the Research of Poetry and Prose about Customs in Earlier Qing-Governed Period

Shu-hui Lin*

After the Qing imperial government subsumed Taiwan under its domain, many officials or immigrated literati from mainland investigated the natural conditions and social customs of this “border” on the spot, and created poetry and prose about customs in the view of hunting for novelty, civilizing, or recording the conditions of local residents.

The research aims to treat on following materials: the collect-folk poetry and prose recorded by Taiwanese documentary series in combination with archives such as “Taiwan History Digital Library (THDL)” established by National Taiwan University Research Center for Digital Humanities and “List of Taiwanese Government Posts in Qing Dynasty.” Further resources will come from Monthly Memorials, Palace Memorials, and Imperial Edicts collected in National Palace Museum, *The Grand Secretariat Archives* collected by Academia Sinica, and the official executive documents collected by Zhongguo di i lishi dang'anguan.

At the same time, the paper will discuss the following topics: which part of the author’s intellectual capacity and experiences contributes to their composing poetry and prose about customs? Also, by exploring the material about the contact between tribal cultures, how would differences among aboriginal customs be written? Based on the aforementioned topics, the project will dive fatherly into how poetry and prose about customs narrate through the way of their presentation, and what discourses that transformed social traditions are constructed. The project will explore the issues mentioned above in following directions: First, the application of THDL’s documentation; second, the visual territory of cultural imagination; third, the strategy of how discourse of border is presented. In conclusion, the goal of this research is to present the literati’s angle of view of Taiwan as well as the connection between the experience about spatial movements and cultural contexts via the textual interpretation of poetry and prose about customs.

**Keywords: Poetry and Prose about Customs, Taiwan History Digital Library (THDL),
Discourse, Cultural Imagination, Taiwanese Classical Literature**

* Associate Professor Graduate, Institute of Taiwan Culture, Languages & Literature, National Taiwan Normal University.